Sara Papi

rapapi in sara-papi Google Scholar (h-index 11)



Experience

2024 – now Researcher in Speech Processing and Multimodal LLMs (WP Technical Lead in the MEETWEEN Horizon European Project), Fondazione Bruno Kessler (Italy).

2023 – 2023 Research Intern in Streaming Speech Recognition and Translation (Supervised by Jinyu Li), Microsoft (USA).

2019 – 2019 Research Intern in Automatic Speech Scoring, Fondazione Bruno Kessler (Italy).

Education

2020 – 2024 Ph.D. cum Laude in Information Engineering and Computer Science, Fondazione Bruno Kessler & University of Trento (Italy).

2017 – 2020 M.Sc. cum Laude in Computer and Automation Engineering, University of Siena (Italy).

2014 – 2017 **B.Sc. in Information Engineering**, University of Siena (Italy).

Awards and Achievements

Awards

Best PhD Graduate 2024 in Information and Communication Technology, University of Trento.

PhD Excellence Award, Fondazione Bruno Kessler.

Highly Commended 2024 Anthony C Clarke Award for the EAMT Best Thesis, EAMT.

Special Mention for the Best Italian PhD Thesis, AIXIA 2024.

Achievements

- Outstanding Paper and SAC Award, ACL 2024.
- Social Impact Paper Award, EMNLP 2024.

Invited Talks

Seminars/Keynote Talks

SlatorCon Remote. Talk Title: "How "Real" is your Real-Time Simultaneous Speech-to-Text System?".

MT Marathon. Talk Title: "Speech Translation in the LLM Era: Between Old and New Challenges".

Panels

2024 | IWSLT 2024. Panel Title: "Emerging trends in Speech Translation".

Mentorship

Advisor

2025

- Amirbek Djanibekov (PhD Student). Internship in Simultaneous Translation Agents for Longform Speech.
- Nishant Singh (MSc Student). Internship in Subtitle Segmentation using Multimodal LLMs.

Research Publications

Journal Articles

- S. Papi, P. Polák, D. Macháček, and O. Bojar, "How "real" is your real-time simultaneous speech-to-text translation system?" *Transactions of the Association for Computational Linguistics*, vol. 13, pp. 281–313, Apr. 2025, ISSN: 2307-387X. ODI: 10.1162/tacl_a_00740. eprint: https://direct.mit.edu/tacl/article-pdf/doi/10.1162/tacl\a_00740/2513610/tacl\a_00740.pdf.
- S. Papi, M. Gaido, A. Karakanta, M. Cettolo, M. Negri, and M. Turchi, "Direct speech translation for automatic subtitling," *Transactions of the Association for Computational Linguistics*, vol. 11, pp. 1355–1376, Nov. 2023, ISSN: 2307-387X. ODI: 10.1162/tacl_a_00607. eprint: https://direct.mit.edu/tacl/article-pdf/doi/10.1162/tacl_a_00607/2197786/tacl_a_00607.pdf.

Conference Proceedings

- N. R. Koluguri, M. Sekoyan, G. Zelenfroynd, et al., "Granary: Speech recognition and translation dataset in 25 european languages," in *Accepted at INTERSPEECH*, 2025.
- F. Verdini*, P. Melucci*, S. Perna*, et al., "How to connect speech foundation models and large language models? what matters and what does not," in *Accepted at INTERSPEECH*, 2025.
- I. S. Ahmad, A. Anastasopoulos, O. Bojar, et al., "FINDINGS OF THE IWSLT 2024 EVALUATION CAMPAIGN," in *Proceedings of the 21st International Conference on Spoken Language Translation (IWSLT 2024)*, Bangkok, Thailand (in-person and online): Association for Computational Linguistics, Aug. 2024, pp. 1–11. ODOI: 10.18653/v1/2024.iwslt-1.1.
- M. Cettolo, A. Piergentili, **S. Papi**, M. Gaido, M. Negri, L. Bentivogli, et al., "Magnet-machines generating translations: A calamita challenge," in *Proceedings of the Tenth Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2024)*, 2024.
- M. Gaido, **S. Papi**, M. Cettolo, *et al.*, "Automatic subtitling and subtitle compression: FBK at the IWSLT 2024 subtitling track," in *Proceedings of the 21st International Conference on Spoken Language Translation* (*IWSLT 2024*), Bangkok, Thailand (in-person and online): Association for Computational Linguistics, Aug. 2024, pp. 86–96. ODI: 10.18653/v1/2024.iwslt-1.13.
- M. Gaido, **S. Papi**, M. Negri, and L. Bentivogli, "Speech translation with speech foundation models and large language models: What is there and what is missing?" In *Proceedings of the 62nd Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers)*, Bangkok, Thailand: Association for Computational Linguistics, Aug. 2024, pp. 14760–14778. ODI: 10.18653/v1/2024.acl-long.789.

- M. Gaido, **S. Papi**, M. Negri, M. Cettolo, and L. Bentivogli, "SBAAM! eliminating transcript dependency in automatic subtitling," in *Proceedings of the 62nd Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers)*, Bangkok, Thailand: Association for Computational Linguistics, Aug. 2024, pp. 3673–3691. ODI: 10.18653/v1/2024.acl-long.201.
- 9 M. Gaido*, **S. Papi***, L. Bentivogli, et al., "MOSEL: 950,000 hours of speech data for open-source speech foundation model training on EU languages," in *Proceedings of the 2024 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, Miami, Florida, USA: Association for Computational Linguistics, Nov. 2024, pp. 13 934–13 947. ODOI: 10.18653/v1/2024.emnlp-main.771.
- **S. Papi**, M. Gaido, M. Negri, and L. Bentivogli, "SimulSeamless: FBK at IWSLT 2024 simultaneous speech translation," in *Proceedings of the 21st International Conference on Spoken Language Translation (IWSLT 2024*), Bangkok, Thailand (in-person and online): Association for Computational Linguistics, Aug. 2024, pp. 72–79. ODI: 10.18653/v1/2024.iwslt-1.11.
- **S. Papi**, M. Gaido, M. Negri, and L. Bentivogli, "StreamAtt: Direct streaming speech-to-text translation with attention-based audio history selection," in *Proceedings of the 62nd Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers)*, Bangkok, Thailand: Association for Computational Linguistics, Aug. 2024, pp. 3692–3707. ODI: 10.18653/v1/2024.acl-long.202.
- **S. Papi**, P. Wang, J. Chen, et al., "Leveraging timestamp information for serialized joint streaming recognition and translation," in *ICASSP 2024 2024 IEEE International Conference on Acoustics, Speech and Signal Processing (ICASSP)*, 2024, pp. 10 381–10 385. ODI: 10.1109/ICASSP48485.2024.10447565.
- **S. Papi***, M. Gaido*, A. Pilzer, and M. Negri, "When good and reproducible results are a giant with feet of clay: The importance of software quality in NLP," in *Proceedings of the 62nd Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers)*, Bangkok, Thailand: Association for Computational Linguistics, Aug. 2024, pp. 3657–3672. ODI: 10.18653/v1/2024.acl-long.200.
- B. Savoldi, **S. Papi**, M. Negri, A. Guerberof-Arenas, and L. Bentivogli, "What the harm? quantifying the tangible impact of gender bias in machine translation with a human-centered study," in *Proceedings of the 2024 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, Miami, Florida, USA: Association for Computational Linguistics, Nov. 2024, pp. 18 048–18 076. ODOI: 10.18653/v1/2024.emnlp-main.1002.
- D. Fucci, M. Gaido, **S. Papi**, M. Cettolo, M. Negri, and L. Bentivogli, "Integrating language models into direct speech translation: An inference-time solution to control gender inflection," in *Proceedings of the 2023 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, Singapore: Association for Computational Linguistics, Dec. 2023, pp. 11 505–11 517. ODOI: 10.18653/v1/2023.emnlp-main.705.
- M. Gaido, **S. Papi**, M. Negri, and M. Turchi, "Joint speech translation and named entity recognition," in *Interspeech 2023*, 2023, pp. 47–51. ODI: 10.21437/Interspeech.2023-1767.
- **S. Papi**, M. Gaido, and M. Negri, "Direct models for simultaneous translation and automatic subtitling: FBK@IWSLT2023," in *Proceedings of the 20th International Conference on Spoken Language Translation* (*IWSLT 2023*), Toronto, Canada (in-person and online): Association for Computational Linguistics, Jul. 2023, pp. 159–168. ODI: 10.18653/v1/2023.iwslt-1.11.
- **S. Papi**, M. Negri, and M. Turchi, "Attention as a guide for simultaneous speech translation," in *Proceedings of the 61st Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers)*, Toronto, Canada: Association for Computational Linguistics, Jul. 2023, pp. 13 340–13 356. ODOI: 10.18653/v1/2023.acl-long.745.

- **S. Papi**, M. Turchi, and M. Negri, "Alignatt: Using attention-based audio-translation alignments as a guide for simultaneous speech translation," in *Interspeech 2023*, 2023, pp. 3974–3978. ODI: 10.21437/Interspeech.2023–170.
- **S. Papi**, P. Wang, J. Chen, J. Xue, J. Li, and Y. Gaur, "Token-level serialized output training for joint streaming asr and st leveraging textual alignments," in *2023 IEEE Automatic Speech Recognition and Understanding Workshop (ASRU)*, 2023, pp. 1–8. ODI: 10.1109/ASRU57964.2023.10389715.
- M. Gaido*, **S. Papi***, D. Fucci, G. Fiameni, M. Negri, and M. Turchi, "Efficient yet competitive speech translation: FBK@IWSLT2022," in *Proceedings of the 19th International Conference on Spoken Language Translation (IWSLT 2022)*, Dublin, Ireland (in-person and online): Association for Computational Linguistics, May 2022, pp. 177–189. ODI: 10.18653/v1/2022.iwslt-1.13.
- **S. Papi**, M. Gaido, M. Negri, and M. Turchi, "Does simultaneous speech translation need simultaneous models?" In *Findings of the Association for Computational Linguistics: EMNLP 2022*, Abu Dhabi, United Arab Emirates: Association for Computational Linguistics, Dec. 2022, pp. 141–153. ODOI: 10.18653/v1/2022.findings-emnlp.11.
- **S. Papi**, M. Gaido, M. Negri, and M. Turchi, "Over-generation cannot be rewarded: Length-adaptive average lagging for simultaneous speech translation," in *Proceedings of the Third Workshop on Automatic Simultaneous Translation*, Online: Association for Computational Linguistics, Jul. 2022, pp. 12–17.

 DOI: 10.18653/v1/2022.autosimtrans-1.2.
- S. Papi, A. Karakanta, M. Negri, and M. Turchi, "Dodging the data bottleneck: Automatic subtitling with automatically segmented ST corpora," in *Proceedings of the 2nd Conference of the Asia-Pacific Chapter of the Association for Computational Linguistics and the 12th International Joint Conference on Natural Language Processing (Volume 2: Short Papers)*, Online only: Association for Computational Linguistics, Nov. 2022, pp. 480–487. ODI: 10.18653/v1/2022.aacl-short.59.
- A. Karakanta*, **S. Papi***, M. Negri, and M. Turchi, "Simultaneous speech translation for live subtitling: From delay to display," in *Proceedings of the 1st Workshop on Automatic Spoken Language Translation in Real-World Settings (ASLTRW)*, Virtual: Association for Machine Translation in the Americas, Aug. 2021, pp. 35–48. **OURL:** https://aclanthology.org/2021.mtsummit-asltrw.4/.
- S. Papi, M. Gaido, M. Negri, and M. Turchi, "Dealing with training and test segmentation mismatch: FBK@IWSLT2021," in *Proceedings of the 18th International Conference on Spoken Language Translation* (*IWSLT 2021*), Bangkok, Thailand (online): Association for Computational Linguistics, Aug. 2021, pp. 84–91. ODI: 10.18653/v1/2021.iwslt-1.8.
- S. Papi, M. Negri, and M. Turchi, "Visualization: The missing factor in simultaneous speech translation," in *Proceedings of the Seventh Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2021)*,
- S. Papi*, M. Gaido*, M. Negri, and M. Turchi, "Speechformer: Reducing information loss in direct speech translation," in *Proceedings of the 2021 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, Online and Punta Cana, Dominican Republic: Association for Computational Linguistics, Nov. 2021, pp. 1698–1706. ODI: 10.18653/v1/2021.emnlp-main.127.
- **S. Papi**, E. Trentin, R. Gretter, M. Matassoni, and D. Falavigna, "Mixtures of deep neural experts for automated speech scoring," in *Interspeech 2020*, 2020, pp. 3845–3849. ODI: 10.21437/Interspeech. 2020–1055.

Community Service

Organizer/Committee Member

IWSLT 2025 - Evaluation Campaigns, Instruction Following (Chair) and Simultaneous Translation (Organizer). Conference.

Community Service (continued)

- 2024 **EACL 2024 Student Research Workshop** (Student Program Chair). Conference.
 - **IWSLT 2024 Evaluation Campaigns**, Subtitling (Organizer). Conference.

Area Chair

ACL Rolling Review. February and May cycles (ACL, EMNLP). Conference.

Reviewer

- **NeurIPS 2025**. Conference.
- CLIC-it 2025. Conference.
- **Interspeech 2025**. Conference.
- **IWSLT 2025**. Conference.
- **LANS-TTS**. Journal.
- **ICASSP 2025.** Satellite Workshop: Workshop on Speech Pathology Analysis and DEtection (SPADE).
- ACL Rolling Review. February (ACL), April, and June (EMNLP) cycles. Conference.
 - **ICASSP 2024**. Conference.
 - **IWSLT 2024**. Conference.
 - **Interspeech 2024**. Conference.
- 2023 HITLAML 2023. Conference.
- 2022 AMTA 2022. Conference.